

Bürgerinfo



11
2020

**Autos mit E-Kennzeichen
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen
bei Nutzung einer Parkscheibe
bis zur Höchstparkdauer von 3 Std. u. 20 Min.



27. NOVEMBER 2020



Zugefrorene Isen 2012

INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Rathaus Dorfen –
Terminvereinbarung
Kultur-, Sozial- und Umweltpreis
- S. 3 Aktion „Laternen Fenster“
Außenbereichssatzung
„Loipfering“
- S. 4 Einbeziehungssatzung
„Eibach Südwest“
Fertigstellung Glasfasernetz
Kirchturm der Marktkirche
- S. 5 Es weihnachtet
Dankeschön an Spender

INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

- S. 5 s'Kino
Sozialer Kleider- und
Haushaltswarenladen
Stadtmarketing
- S. 6 Jakobmayer
- S. 7 Wasserzweckverband Erding
Maßnahmen gegen das
Einfrieren der Biotonnen
Weihnachtsbeihilfe
Nikolaistiftung
- S. 8 Stadtwerke Dorfen
Kinderkino
Termine

- S. 9 Dorfer Tafel
Nachbarschaftshilfe Dorfen
Familienstützpunkt
- S. 10 Seniorentermine



Mein Stadtbus –
die Alternative
im innerstädtischen Verkehr!
www.dorfen.de

Rathaus Dorfen – Terminvereinbarungen notwendig

Das Rathaus Dorfen ist nur noch mit vorheriger Terminvereinbarung zugänglich.

Wägen Sie ab, welche Behördengänge zwingend notwendig sind und wenden Sie sich zur Terminvereinbarung per E-Mail oder Telefon an die zuständige Fachstelle. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Homepage unter Verwaltung.

Bitte tragen Sie beim Betreten des Rathauses eine Mund-Nasen-Bedeckung. Verschieben Sie Ihren Termin, wenn Sie Krankheitssymptome bei sich feststellen.

Bitte nutzen Sie auch die Möglichkeiten des Bürgerservice-Portals. Viele Anträge können online über dieses Portal abgewickelt werden.

Wichtige Telefonnummern im Überblick:

• Asyl, Soziale Hilfen, Senioren	08081 411-121
• Bauen	08081 411-178
• Bürgerservice, Melde- und Passwesen	08081 411- 0
• Finanzen	08081 411-137
• Kasse	08081 411-117
• Ordnungsamt	08081 411-162
• Rente, Soziale Hilfen	08081 411-120
• Standesamt, Friedhofs- und Bestattungswesen	08081 411-147

Kultur-, Sozial- und Umweltpreis 2020

Die Stadt Dorfen verleiht alle zwei Jahre einen Kultur-, einen Sozial- und einen Umweltpreis. Turnusgemäß trifft die Vergabe auf das Jahr 2020. Auch wenn die Preisverleihung aufgrund der aktuellen Lage erst zu einem späteren Zeitpunkt stattfinden kann, wurden die Preisträger in den jeweiligen Kategorien im Rahmen der Stadtratssitzung ausgewählt.

Der Kulturpreis

Der Kulturpreis 2020 geht an **Georg Schmederer** für sein 10-jähriges Engagement für sKino. Von der Mitwirkung bei der Konzeption des Kinos über die Gesamtorganisation und Logistik, die Filmauswahl mit der er den Geschmack des Dorfener Publikums trifft, die Förderung von lokalen Filmemachern über all die Jahre und auch seinen Einsatz in Corona-Zeiten mit den freundlichen Teddybären als Sitznachbarn sind hervorzuhebende Gründe. Sein Engagement und das seines Teams machen sKino für Jung und Alt zu einer Bereicherung und zu einem wichtigen Baustein im kulturellen Leben in Dorfen.

Der Sozialpreis

Der Sozialpreis 2020 geht an **Doris Minet**. Sie wird für ihr jahrelanges, außerordentliches Engagement im Bereich Seniorenarbeit geehrt. Unzählige Angebote und Projekte wie die Etablierung der Hospizsprechstunde in Dorfen, Errichtung eines Pflegeberatungsbüros, „Jung trifft Alt“, „Kino, Kaffee, Kuchen mit dem Kino“ und Überraschungsfilm für Senioren, Seniorenbefragung, Dorfener Seniorenratgeber, PC-Kurse in Zusammenarbeit mit der VHS, Barrierefreies Dorfen in Zusammenarbeit mit dem P-Seminar des Gymnasiums Dorfen, Wandern und Kultur, Busausflüge, Seniorenstammtisch; Seniorentanz, Strickstunde, Verschiedene Vorträge zu Themen wie Wohnberatung und Palliativangebot sowie Vorträge von Polizei und Krankenkassen sind ihr zu verdanken. Auch ihre Tätigkeiten als Stadtratsmitglied von 2001 – 2020, hier ab 2002 Seniorenreferentin, von 2002 – 2008 Spielplatzreferentin, von 2014 – 2020 Mitglied im Kreistag, Mitglied im Krankenhausausschuss und in der Wohnungsbaugesellschaft des Landkrei-

ses, 1979 Gründungsmitglied der Tauschzentrale, ehemalige Mitarbeiterin bei der Dorfener Tafel, Aktivität bei der Flüchtlingshilfe, seit 2016 Betreuung einer syrischen Familie, über 50 Jahre im Pfarrgemeinderat, „Lesementoren“ und Projektarbeiten bei „Dorfen ist bunt“ sowie der Geschichtswerkstatt, verdienen den Sozialpreis.

Der Umweltpreis

Der Umweltpreis 2020 geht an die **Wildlandstiftung** und **Familie Nagl**. Die Wildlandstiftung erhält den Preis für die Umsetzung von Naturschutzprojekten im Isental. Natur. Vielfalt. Isental. ist ein Projekt, das im Bereich der Stadt Dorfen wertvolle Arbeit leistet. Ziel ist es, naturschutzfachlich wertvolle Lebensräume zu erhalten, zu schützen und wiederherzustellen und biotopverbessernde Maßnahmen durchzuführen. Im Bereich der ehemaligen Niedermoorstandorte im Thalhammer Moos und Dorfener Moos sowie in den angrenzenden Flächen werden Feuchtbiotope geschaffen, z. B. Flachmulden für Wiesenbrüter wie Kibitz, Bekassine und Uferschnepfe.

Durch artenreiche Ansaaten werden verstärkt seltene Pflanzen wie die Prachtnelke oder der Große Wiesenkopf eingebürgert. Diese sind wiederum entscheidend für das Vorkommen von seltenen Schmetterlingsarten wie z. B. dem Wiesenknopf-Ameisenbläuling.

Darüber hinaus gehört die Umweltbildung von Erwachsenen und Kindern zu den Aufgaben der Wildlandstiftung.

Die Familie Nagl wertet aufgrund des Artensterbens zwei ihrer Grundstücke ökologisch im Sinne des Artenschutzes auf. In Zusammenarbeit mit der Wildlandstiftung sind vertiefte Seigen für Wiesenbrüter angelegt worden. Des Weiteren sind die Grünflächen ausgefräst und mit aus dem Isental gesammelten Wildblumen „geimpft“, d.h. angereichert worden. Im Herbst/ Fröhjahr sind noch Pflanzungen von Wildhecken und Auwaldbereiche vorgesehen. Darüber hinaus hat Familie Nagl einen Teil der Fläche für Retentionsmaßnahmen zur Verfügung gestellt. In den bis 1 m vertieften Mulden, die auch in geringem Maße dem Hochwasserschutz dienen sollen auch Auwald-bäume gepflanzt werden.

Aktion „Laternen Fenster“

Coronabedingt fielen in diesem Jahr die St. Martins-Umzüge aus. Dafür wurde die Aktion „Laternen Fenster“ ins Leben gerufen, woran sich auch die Dorfer Kinderbetreuungseinrichtungen beteiligen.

Alle Kinderbetreuungseinrichtungen, Kinder und Familien stellen am 11.11.2020 ihre Laternen ins Fenster und brachten sie mit Lichterketten oder LED-Kerzen zum Leuchten. Im Sinne von St. Martin sollte mit Hilfe der Laternen Hoffnung in dieser schwierigen Zeit geschenkt werden.

Am Abend vom 11.11.2020 gingen die Familien auf eigene Faust los und bewunderten die schön geschmückten und beleuchteten Fenster.

Vielen Dank an alle, die diese Aktion unterstützt haben.



Kindergarten Pffifikus



Rathaus



Kinder- und Jugendhaus



Kinderhaus Pusteblyume

Amtliche Bekanntmachung Außenbereichssatzung „Loipfering“

gemäß § 35 Abs. 6 BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat am 16.9.2020 die Außenbereichssatzung „Loipfering“ in der Fassung vom 22.1.2020 als Satzung beschlossen.

Die Außenbereichssatzung tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Kraft.

Die Außenbereichssatzung liegt mit der Begründung ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zi. 1.08 während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt. Die Unterlagen können ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

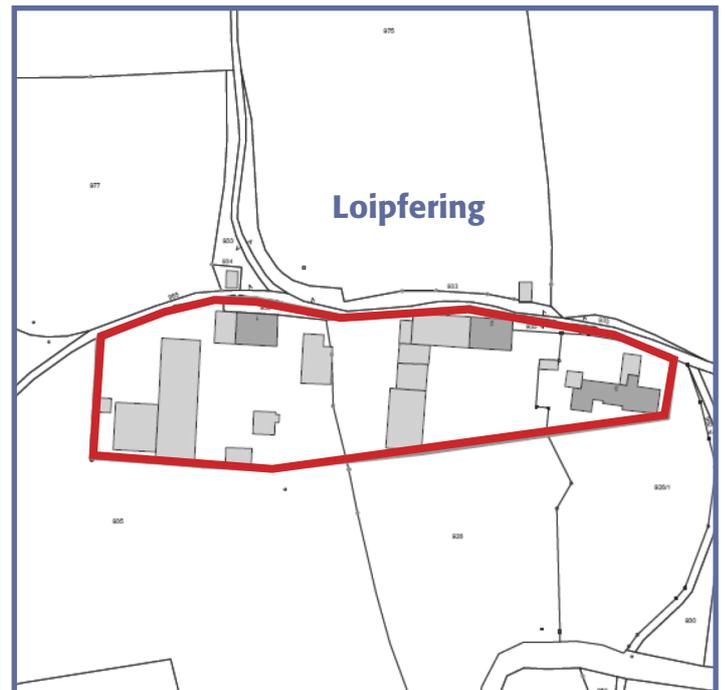
Hinweis gemäß § 44 BauGB:

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Hinweis gemäß § 215 BauGB:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und



3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Dorfen unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Dorfen, 30.9.2020



Heinz Grundner, Erster Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung Einbeziehungssatzung „Eibach Südwest“

gemäß § 34 Abs.4 Satz 1 Nr. 1 BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat am 16.9.2020 die Einbeziehungssatzung „Eibach Südwest“ in der Fassung vom 10.6.2020 als Satzung beschlossen.

Die Einbeziehungssatzung tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Kraft.

Die Einbeziehungssatzung liegt mit der Begründung ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zi. 1.08 während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt. Die Unterlagen können ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

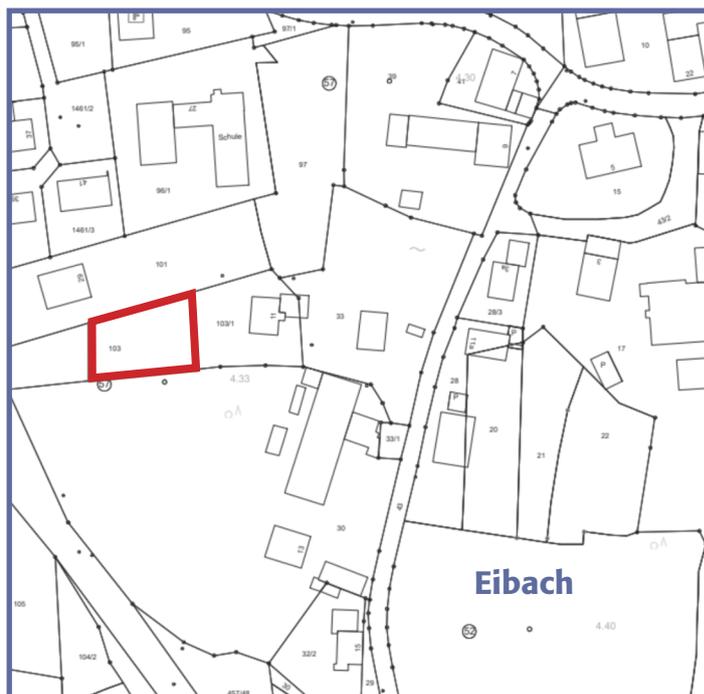
Hinweis gemäß § 44 BauGB:

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Hinweis gemäß § 215 BauGB:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und



3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Dorfen unter Darlegung des die Verletzung oder den Mangel begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Dorfen, 30.9.2020



Heinz Grundner, Erster Bürgermeister

Fertigstellung Glasfasernetz im Juni 2021

Eigentlich sollte der Ausbau des Glasfasernetzes im Bereich der weißen Flecken zum Ende dieses Jahres abgeschlossen sein. Aufgrund der Pandemie kam es jedoch bereits im Frühjahr 2020 zu ersten Verzögerungen. Die aus Osteuropa stammenden Mitarbeiter der mit der Durchführung der Tiefbau- und Verlegearbeiten beauftragten Firma RKE, Ruhland-König + Co. Elektro GmbH, Hohentann, hatten Schwierigkeiten nach dem Osterurlaub wieder nach Deutschland einzureisen. Aufgrund des Coronavirus gestalteten sich zudem die Arbeiten im Bereich der privaten Haushalte sehr schwierig. Zum Stand

Ende Oktober 2020 sind bereits 451 Gebäude tiefbauseitig erschlossen, davon sind bereits 284 Objekte an das Glasfasernetz angeschlossen. Insgesamt wurden überörtlich 104 von 156 Kilometern geplanter Trasse errichtet. In den Ortsteilen Schiltern, Oswaldberg, Stollnkirchen, Bachmaiertal, Wölling, Eglafing, Haus ist das Glasfaserkabel teilweise bereits eingeblasen, die Fertigstellung erfolgt in den nächsten Monaten Zug um Zug. Die Ortsteile Landersdorf, Dürneibach, Unterseebach, Zeilhofen, Rogglfing Harbach, Grass, Hienering werden größtenteils erst in 2021 erschlossen. Die voraussichtliche Fertigstellung soll bis zum 30. Juni 2021 erfolgen.

Kirchturm der Marktkirche

Aufgrund von Baumaßnahmen am Dachstuhl der Marktkirche und den damit verbundenen Sicherheitsvorschriften, können die Kirchturm-Uhr, die Kirchenglocken und die Turmbeleuchtung bis auf Weiteres nicht betrieben werden. Diese Maßnahme wird bis zum Frühjahr 2021 notwendig sein. Gleichzeitig ist die Marktkirche für Besucher auf der Nordseite wieder zugänglich.

Pflegeberatung für Pflegebedürftige & pflegende Angehörige

Die kostenlose Pflegeberatung umfasst Informationen zu pflegerischen und hauswirtschaftlichen Unterstützungsmöglichkeiten vor Ort, Auskunft über zu beantragende Leistungen, mögliche Sofortmaßnahmen und vieles mehr. Die Beratungen werden wegen der CORONA-Pandemie derzeit telefonisch durchgeführt.

Wir vermitteln einen Rückruf. Anmeldung: 08081 411-0

Es weihnachtet

Die Dorferner Innenstadt wird weihnachtlich geschmückt: die Christbäume in der Innenstadt sind aufgestellt, die Beleuchtung wird Stück für Stück in Vorfreude auf das große Fest angebracht. Mit einem Schwertransporter wurden die meterhohen Bäume Mitte November in die Innenstadt befördert und aufgestellt. Die Stadt bedankt sich ganz herzlich beim Bauhof für die gesamte Organisation, Abwicklung und die Aufstellung der Bäume. Unser Dank geht auch an die Stadtwerke, sie sorgen jedes Jahr für die festliche Beleuchtung.

Liebe Besucher und Freunde des s'Kino im Jakobmayer!



Dieses Corona-Jahr fordert viel Geduld von uns allen. Noch gibt es keine Entwarnung; wir beobachten die Entwicklung und richten uns nach den Vorgaben der Staatsregierung. Aber wir sind bereit, in kürzester Zeit wieder an den Start zu gehen.

Über aktuelle Informationen rund um den Kinobetrieb halten wir Sie auf unserer Webseite www.skino-dorfen.de auf dem Laufenden, sowie auf Facebook @sKinoDorfen und durch Aushänge an unserem Kino.

Bleiben Sie gesund und freuen Sie sich mit uns auf das Wiedersehen.

Das s'Kino-Team

DANKESCHÖN

Die Stadt Dorfen bedankt sich sehr herzlich bei allen Christbaumspendern:

Fam. Brenninger	Marienplatz
R. Decker	Schwindkirchen
Fam. Duke	Friedhof Grüntegernbach und Johannisplatz
Fam. Ebert	Friedhof Dorfen
Fam. Slowboda	Rathausplatz und Unterer Markt

Sozialer Kleider- und Haushaltswarenladen

Wir haben eine riesige Auswahl an Winterbekleidung für Babys, kleine Kinder und Jugendliche, für Damen und Herren auf Lager, die jeder für wenig Geld bei uns bekommen kann.

Bei uns bekommt jeder das was er braucht, auch wenn er sich das nicht leisten kann.

Es wird am Montag, den 30.11.20 die letzte Warenannahme in diesem Jahr sein.

Die nächste Warenannahme ist dann erst wieder am Montag, den 11.1.2021.

Stadtmarketing

Advent in Dorfen –

Unterstützen Sie die Geschäfte mit Ihrem Weihnachtseinkauf



„Alles wie immer“ ist dieses Jahr leider nicht möglich. Umso wichtiger ist es die lokalen Geschäfte und Gastronomen in Dorfen zu unterstützen, die in diesem von der Pandemie geprägten Jahr und den (Teil-) Lockdowns teilweise stark gebeutelt sind. Dafür hat sich der Förderkreis zusammen mit dem Stadtmarketing gleich mehrere Aktionen für die Vorweihnachtszeit einfallen lassen:

Dorfen-Gutscheine

In diesem Jahr werden vor allem auch Gutscheine unter dem Christbaum liegen. Denken Sie dabei auch an den „Dorfen-Gutschein“. Beim Kauf eines solchen Gutscheins können Sie gleichzeitig an einem Gewinnspiel teilnehmen und selbst Dorfen-Gutscheine gewinnen. Ein wunderbares Geschenk für Weihnachten und der Beschenkte kann den Gutschein in jedem Förderkreis-Geschäft einlösen. Die Dorfen-Gutscheine erhalten Sie in der VR-Bank in Dorfen und der Sparkasse Erding-Dorfen.

Doppelte DoGG's

Nur im Dezember gibt es doppelte DoGG's! Ab einem Einkaufswert von 10 Euro erhalten Sie statt einem gleich zwei DoGG's. Füllen Sie Ihr Heft und erhalten Sie einen Preisnachlass beim nächsten Einkauf.

Förderkreis übernimmt Parkgebühr

Und ein bisschen doch „wie immer“: Der Förderkreis Dorfen e.V. übernimmt an den Freitagen im Advent (27.11., 4./11./18.12.) die Parkgebühren. Damit können die Kunden kostenlos in der ganzen Stadt parken.

Do leb i, do kaf i

So steht dem entspannten Weihnachtseinkauf in Dorfen nichts mehr im Weg. Lassen Sie sich von den Geschenkideen der Dorferner Geschäfte inspirieren. Hier können Sie in aller Ruhe und mit Abstand sicher bummeln und nach Geschenken suchen. Alle Abstands- und Hygienevorschriften werden eingehalten. Einem Weihnachtseinkauf in Dorfen steht nichts im Wege!

Und wenn Sie keine Lust haben, nach einem langen Einkaufsbummel zu kochen, holen Sie sich das Essen bei den Gastronomen ab und genießen Sie es zu Hause. Eine Übersicht zu den Angeboten der Dorferner Gastronomen finden Sie unter www.dorfen.de/rathaus-plus-buergerservice/aktuelles/informationen-zum-corona-virus/.

Unterstützen Sie die lokalen Betriebe mit Ihrem Einkauf ganz nach dem Motto „Do leb i, do kaf i.“

Alle Infos finden Sie auch auf der Homepage und der Facebook-Seite des Förderkreises www.foerderkreis-dorfen.de/ sowie unter www.dorfen.de/. Fragen und Anregungen können Sie uns gerne per Mail an stadtmarketing@dorfen.de schicken.



Kulturprogramm auf Stand-by

Im Jakobmayer stehen wir in den Startlöchern, um mit der viel vermissten Kultur in sicherem Rahmen wieder loszulegen, sobald die allgemeine Lage es erlaubt.

Auf dem Programm stehen im Dezember der Staatskabarettist auf Lebenszeit **Han's Klaffl** mit „Nachschlag! Eh ich es vergesse...“ am **Freitag, 4.12.2020** um 20 Uhr, **Stefan Leonhardsberger** mit der „Leonhardsberger & Schmid Show“ am **Samstag, 5.12.2020** um 20 Uhr und **Da Meier**, den man vom Musikkabarett-Trio Da Huawa, Da Meier & I kennt, mit „Ein Meier im Himmel“ am **Freitag, 11.12.2020** um 20 Uhr.

Das **Ukulelenorchester Dorfen** möchte am **Samstag, 12.12.2020** um 17 Uhr und um 20 Uhr sein Weihnachtsprogramm „Have Yourself a Ukulele Christmas!“ veranstalten (Tickets unter 0160-93830104 und unter www.ukulelenorchester-dorfen.de), ebenso wie die **Kammersolisten Dorfen** am **Sonntag, 13.12.2020** um 18 Uhr ihr mittlerweile sechstes „Weihnachtliches Barockkonzert“.

Der amüsant-entspannte **Stephan Zinner** ist geplant für **Freitag, 18.12.2020** um 20 Uhr und **Sonntag, 20.12.2020** um 19 Uhr (wir informieren alle Ticketinhaber, sobald bekannt ist,

ob beide Termine stattfinden können). **Monika Baumgartner, die Wellküren und Stofferl Well** wollen am **Samstag, 19.12.2020** um 20 Uhr „Die Heilige Nacht“ von Ludwig Thoma auf die Bühne bringen und **Alfred Mittermeier** zum Jahresabschluss noch einmal paradiesisch bei uns spielen am **Sonntag, 27.12.2020** um 19 Uhr.

Ob und wie diese Veranstaltungen stattfinden können, erfahren Sie auf unserer Website jakobmayer.de. Hier informieren wir Sie kurzfristig und tagesaktuell über alle Termine, Verschiebungen und andere Änderungen. Und selbstverständlich über weitere Veranstaltungen, die für die nächsten Monate geplant sind.

Apropos. Wagen Sie doch jetzt schon einen Ausblick auf unser **Kulturprogramm 2021** und schenken Sie zu Weihnachten Kultur: entweder Tickets zu einer unserer Veranstaltungen oder den **Jakobmayer-Geschenkgutschein**, den Sie für alle Veranstaltungen von JOK Jakobmayer Kultur einlösen und im

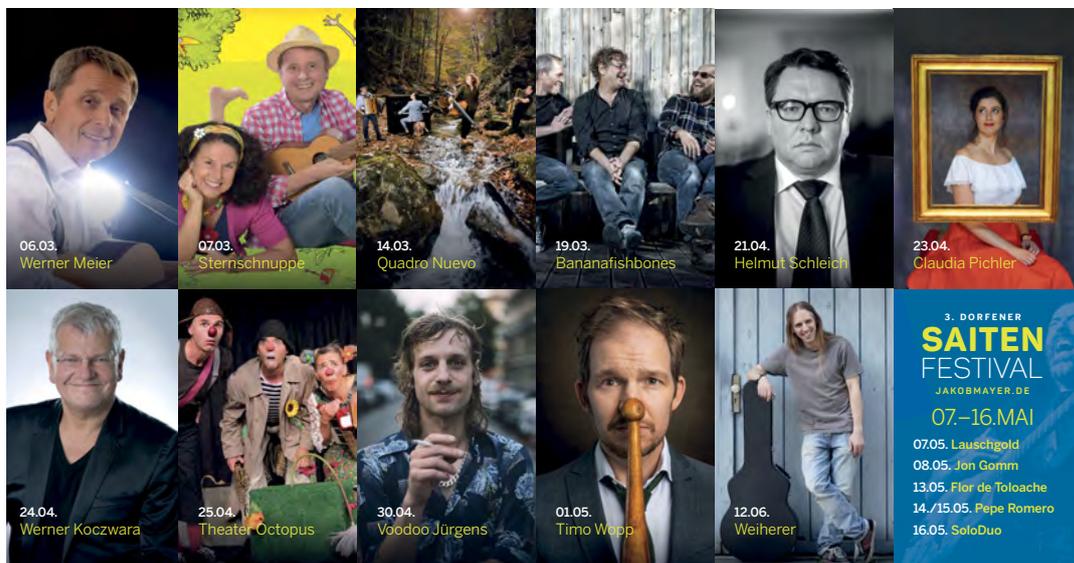
Ticket Treff Dorfen kaufen können. Der Betrag ist frei wählbar.

Tickets zu unseren Veranstaltungen können nach wie vor nur personalisiert erworben werden, entweder im **Ticket Treff Dorfen** (T. 08081-1393) oder online unter jakobmayer.de.



Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Adventszeit. Bleiben Sie gesund und uns treu! Wir freuen uns schon auf ein baldiges Wiedersehen im Jakobmayer!

Ihr Team von JOK Jakobmayer Kultur



Zählerstände ablesen

Der Wasserzweckverband hat die Ablesekarten zur jährlichen Zählerablesung versandt. Die Zählerstände sind vom Verbraucher selbst abzulesen und bis zum 17.12.2020 an den Wasserzweckverband zu melden. Wer seinen Zählerstand bisher noch nicht gemeldet hat, möchte dies bitte umgehend erledigen.

Sie können uns den Zählerstand auch gerne im Internet melden!

Auf unserer Homepage www.weo.zaehlerstandeingabe.de können Sie Ihren Zählerstand schnell und einfach eingeben und Ihren Wasserverbrauch sofort kontrollieren.

Nicht rechtzeitig mitgeteilte Zählerstände werden geschätzt!

Wasserzähler unbedingt vor Frost schützen!

Durch Frost geplatze Wasserleitungen bringen neben Unannehmlichkeiten auch erhebliche Kosten für den Hausbesitzer mit sich, da dieser dafür verantwortlich ist, Wasserzähler und Leitung vor Frost zu schützen.

Wir empfehlen daher dringend, z.B.

- Kellerfenster in der Nähe von Wasserzählern zu schließen, ggf. zu isolieren und evtl. leicht zu heizen oder mit Frostwächter schützen
- Wasserzählerschächte im Freien gut zu isolieren und dicht abzudecken (bitte vorher den Zählerstand notieren)
- bei Roh- und Neubauten bitte unbedingt den Bauwasseranschluss sehr gut schützen und vor einem Kälteeinbruch das Wasser von uns absperren lassen (Tel.: 08122 18796-0)
- Nicht genutzte Wasserleitungen, wie z.B. Gartenleitungen, frühzeitig absperren und entleeren und den Hahn der im Freien liegt, offen lassen

Schäden an den Wasserleitungen können Sie durch Beobachtung des Wasserzählers feststellen. Haben Sie sichergestellt, dass kein Wasser entnommen wird, dann dürfen sich die Rädchen am Wasserzähler nicht drehen. Bitte informieren Sie uns umgehend, wenn Frostschäden an Leitung oder Zähler entstanden sind.



Maßnahmen gegen das Einfrieren der Biotonnen

Jetzt zu Beginn der kalten Jahreszeit können frostige Tage wieder für Schwierigkeiten bei der Entleerung der Biotonnen sorgen. So ist es durchaus möglich, dass der Bioabfall in der Tonne festfriert und die vollständige Entleerung verhindert.

Trotz des Bemühens der Müllwerker, durch Rütteln der Tonne gegen die Schüttung, die festgefrorenen Bioabfälle zu lockern, bleibt häufig ein Rest im Gefäß zurück.

Um diese Schwierigkeiten weitestgehend zu vermeiden, bittet die Abfallwirtschaft des Landkreises Erding, folgende Hinweise zu beachten:

- In die Biotonne soll möglichst nur trockenes Material. Etwas Zeitungspapier (keine Illustrierten) oder Papiertüten helfen bei feuchten Küchenabfällen. Ein paar Blatt Zeitungspapier als Zwischenschichten oder zusammengeknüllt auf den Tonnenboden bewahren sich ebenso.
- Herbstlaub aus dem Garten gefriert sehr leicht in der Biotonne. Aus diesem Grunde ist es besser das Laub zu den Grüngutcontainern in den Recyclinghöfen zu bringen.

- Stellen Sie, wenn möglich, die Biotonne in einen Raum, z.B. in die Garage. Vergessen Sie hierbei nicht die Tonne am Leerungstag morgens ab 6.00 Uhr bereitzustellen.
- Sind die Bioabfälle bereits festgefroren, kann ein vorsichtiges Lockern des Inhaltes, etwa mit einer Grabgabel hilfreich sein. Bitte Vorsicht! Die Tonne darf nicht beschädigt werden. Trotz aller Vorkehrungsmaßnahmen ist das Festfrieren nicht gänzlich zu vermeiden. Das Landratsamt Erding bittet deshalb die Bürger um Verständnis dafür, dass manchmal das Wetter Einfluss auf die geordnete Abfallentsorgung nehmen kann. Einfluss auf die richtige Befüllung der Tonnen können aber alle Benutzer nehmen. Aus diesem Grunde wird darauf hingewiesen, dass der Einsatz von Plastiktüten oder sogenannten „kompostierbaren Kunststoffbeuteln“ ein ungeeignetes Mittel gegen das Festfrieren des Bioabfalles ist. Die kompostierbaren Kunststoffbeutel müssen genauso wie Plastiktüten als Störstoffe aussortiert werden. Wenn Sie zu diesem Thema Fragen haben, wenden Sie sich an die Abfallwirtschaft im Landratsamt Erding, Tel. 08122 58-1222

Gewährung einer Weihnachtsbeihilfe von der Nikolaistiftung

Die Nikolaistiftung gewährt dieses Jahr wieder für Einwohner der Stadt Dorfen eine Weihnachtsbeihilfe zum Kauf von Weihnachtsgeschenken.

Empfänger von Arbeitslosengeld II/Sozialgeld oder Grundsicherung (mit NE), haben die Möglichkeit diese Hilfe, die für Kinder und Rentner gewährt wird, zu beantragen.

Sollten Sie die Weihnachtsbeihilfe in Anspruch nehmen wollen, können Sie den für Dezember gültigen Bescheid bis 9.12.2020 im Amt für Soziales der Stadt Dorfen bei Frau Obermaier/Raum E0.10 vorlegen.

Auf Grund der CORONA-Situation ist das Betreten des Rathauses nur mit Termin möglich. Bitte melden Sie sich unter 08081 411-121 an. Sie können Ihren gültigen Bescheid auch per Mail an obermaier.martina@dorfen.de oder per Post senden.

Die Beihilfe wird heuer per Überweisung ausbezahlt, hierfür benötigen wir Ihre Bankverbindung mit IBAN.



Zählerablesung

So läuft die Zählerablesung der Stadtwerke Dorfen in Zeiten von Corona ab.

Auf Grund der Corona-Situation verzichten die Stadtwerke Dorfen in diesem Jahr auf die Ablesung der Zählerstände vor Ort. Nur in wenigen Ausnahmefällen, darunter fallen z.B. Mehrfamilienhäuser, werden die Verbrauchsdaten von Mitarbeitern der Stadtwerke Vor-Ort abgelesen. Alle anderen Kunden erhalten ein separates Anschreiben mit der Bitte um Selbstablesung. Betroffen sind hierbei alle Zähler (Wasser-, Gas-, PV- und Strom-Zähler), die sich im Netzgebiet der Stadtwerke Dorfen GmbH befinden.

Eine korrekte Ermittlung der Jahresverbräuche liegt auch im Interesse der Kunden, daher bitten die Stadtwerke die Zählerstände nach der Ablesung direkt in ihrem Kundenportal auf der Website www.stadtwerke-dorfen.de zu erfassen.

Hierzu ist eine einmalige Registrierung im Kundenportal erforderlich. Für die erstmalige Registrierung wird lediglich die Kundennummer und die Zählernummer benötigt. Ein Anreiz für's Mitmachen: Unter allen registrierten Portalkunden verlosen die Stadtwerke 50 Essensgutscheine im Wert von 25 Euro zur Unterstützung unserer lokalen Gastronomie.

Für Einspeisekunden, z.B. Photovoltaik Anlagenbetreiber, steht ein eigenes Portal zur Verfügung. Dieses erreichen Sie unter www.stadtwerke-dorfen.de/service/kundenportal-einspeiser

Im Notfall können Zählerstände auch telefonisch übermittelt werden. Diese Möglichkeit sollte nur in Einzelfällen genutzt werden, z.B. wenn es Probleme bei der Ablesung gibt, da aufgrund des erhöhten Anrufaufkommens mit längeren Wartezeiten zu rechnen ist. Die Zählerstände sind bis zum 18.12.2020 zu übermitteln, ansonsten wird der Stand anhand des Vorjahresverbrauchs geschätzt.

Die Kunden der Stadtwerke Dorfen erhalten ihre Jahresabrechnungen Mitte Januar 2021. Die Rechnungen werden als Datei im Kundenportal eingestellt und zugleich eine entsprechende Benachrichtigung an die hinterlegte E-Mail-Adresse versandt. Im Kundenportal können Sie zugleich den neuen ermittelten Monatsabschlag einsehen, anpassen und auch Änderungen von Bankverbindungen übermitteln. Bei Fragen stehen die Mitarbeiter der Stadtwerke Dorfen gerne unter der Telefonnummer 08081 9317-0 oder per Mail unter info@stadtwerke-dorfen.de zur Verfügung.

Die Maßnahme der Kundenselbstablesung dient der Gesundheit aller Beteiligten. Die Stadtwerke Dorfen GmbH hofft, hierbei ganz im Sinne ihrer Kunden zu handeln.



Energie - Innovation - Engagement

Kinderkino

Soweit die Pandemie-Bedingungen es zu lassen, spielt das Kinderkino in Dorfen im Kinder- und Jugendhaus (Untergeschoss) an folgenden Freitagen: 18.12, 29.01, 30.04, jeweils von 14.30 Uhr bis 16.15 Uhr, im Januar ausnahmsweise bis 16.30 Uhr.

Noch einige wichtige Hinweise:

Bitte komme nur, wenn du gesund bist, trage deinen Nasen-Mundschutz und halte Abstand (dein erwachsener Begleiter kommt nicht mit rein). Kontaktdaten (Name und Telefonnummer und Hinweis ob du allein heimgehen darfst) werden gesammelt. Komme rechtzeitig und plane genug Zeit ein, damit du bis zum Schluss bleiben kannst. Dann steht dem Kinderkino-Vergnügen nichts mehr im Wege.

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte der Tagespresse und Homepage Stadt Dorfen. Programmheftl mit allen Informationen liegen im Bürgerbüro, Bücherei und Banken aus.

Überraschungsfilm für Senioren

Mittwoch, 9. Dezember, Beginn 15 Uhr

Karten erhalten Sie an der Kinokasse oder können Sie online reservieren. Aufgrund der Abstandsregeln kann jeweils ein Doppelplatz für zwei Personen reserviert werden. Einzelpersonen müssen zwei Sessel reservieren. Bitte halten Sie sich an die vor Ort geltenden Schutz- und Hygienemaßnahmen. Bitte beachten Sie aktuelle Entwicklungen und Regelungen in der CORONA-Pandemie.

Rückfragen unter Tel. 08081 411-121



Kooperation mit der Familienberatung Ismaning und den Familienstützpunkten im Landkreis Erding



Online-Late-Bird-Vortrag: Geschwisterrivalität

Die meisten Eltern wünschen sich ein gutes und harmonisches Verhältnis zwischen ihren Kindern. Doch was tun, wenn die Geschwister ständig und wegen allem streiten? Ist Konkurrenz bzw. Streit unter Geschwistern normal und wie können Eltern hilfreich auf die Situation einwirken?



Referentin: Brigitte Vath, Dipl. Sozialpädagogin bei der Familienberatungsstelle Ismaning (Außenstelle Erding)

- Montag den 30. November 2020
- von 20:00 bis 21:30 Uhr
- kostenlos
- Der Vortrag wird über Zoom abgehalten. Sie bekommen mit der Anmeldung einen Link zugesendet.

Anmeldung: Zentrum der Familie Tel.: 08122/1606 oder
E-Mail: zentrumderfamilie@kbw-erding.de



Zentrum der Familie im
Katholischen Bildungswerk Erding e.V.

Kirchgasse 7, 85435 Erding | Tel. 08122-6063
zentrumderfamilie@kbw-erding.de | www.zentrumderfamilie-erding.de

**Die Dorfer Tafel gibt weiterhin vorgepackte Lebensmittel-Tüten am Tafel-
gang aus. Abholzeiten sind immer Donnerstag von 15:00 bis 17:00 Uhr jeweils
eine 3/4 Stunde nach Farbcode.**

Im Dezember: 15.00 Uhr Farbe Rot, 15.45 Uhr Farbe Grün, 16.30 Uhr Farbe Blau

Ausgabetermine im Dezember: 3.12, 10.12. und 17.12. Keine Ausgabe am 24.12. und 31.12.

Weihnachtssonderausgabe am 21.12.2020 für alle Tafelkunden mit Geschenken für die Kinder.

Bitte kommen Sie erst, wenn Ihre Farbe an der Reihe ist, um größere Ansammlungen zu vermeiden!

Beachten Sie unbedingt die Abstands- und Hygieneregeln!

In Ausnahmefällen können Sie beliefert werden. Rufen Sie dazu bitte Tel. (08081) 95 77 262 an.



Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V.

Auch in dieser schwierigen Zeit gilt das Motto der Nachbarschaftshilfe Dorfen: „Wir helfen gern – unbürokratisch und schnell“. Wer Hilfe braucht, kann sich an die Nachbarschaftshilfe wenden.

Wir bieten an: Einkaufs- und Besorgungsdienst, Botengänge, Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, kleinere Reparaturen, einfache Gartenarbeiten, wie z.B. Rasenmähen, Grabpflege, Seniorenmittagstisch als Bring-Essen, Plauder-Telefon

Auch Begleitungen und Besuche sind mit Corona-

Schutzmaßnahmen unter Umständen wieder möglich. Für weiteren Hilfs- und Unterstützungsbedarf suchen wir individuelle Lösungen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail!

Die Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V. ist erreichbar per Telefon: (08081) 95 77 260

oder E-Mail: info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de

Bürozeiten: Mo, Mi und Fr von 10 – 12 Uhr

Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Anrufbeantworter und nennen Sie Ihre eigene Telefonnummer, damit wir Sie zurückrufen können. Bleiben Sie gesund!



Wegen Corona: Familienstützpunkt bietet Beratung beim Spaziergang an



In diesen besonderen Zeiten ist es Kristina Schmitz vom Familienstützpunkt ein Anliegen, Sie gut zu schützen und Ihnen trotzdem die Möglichkeit zu geben, zur Beratung zu kommen. Für einen Beratungsspaziergang („walk and talk“) an der frischen Luft kann telefonisch oder per E-Mail ein Termin vereinbart werden.

Das Angebot ist kostenfrei, unverbindlich und unterliegt der Schweigepflicht.

Weiterhin sind auch Beratungen in der offenen Sprechstunde oder Telefonberatungen möglich.

Kontakt:

Familienstützpunkt Dorfen

Leitung: Kristina Schmitz

Telefon: 0170 9989881 (Montags: 16.00 bis 17.00 Uhr,

Dienstags: 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr)

E-Mail: familienstuetzpunkt-dorfen@kja-dorfen.de



Pro 1.000 Euro
Ihrer Anlagesumme
spenden wir 2 Euro
für soziale Projekte
in der Region.

Herz zeigen ist einfach.

**Mit dem SPKED Invest und unserer
Spendenaktion bis 08.01.2021**

SPKED Invest, ISIN DE000A2N6709, allein verbindliche Grundlage für den Anteilserwerb der dargestellten Investmentvermögen sind die jeweils aktuellen Verkaufsunterlagen (Wesentliche Anlegerinformationen, Verkaufsprospekt, Jahres- bzw. Halbjahresberichte). Die Verkaufsunterlagen sind in deutscher Sprache in jeder Filiale der Sparkasse Erding - Dorfen sowie bei der LBBW Asset Management Investmentgesellschaft mbH, Postfach 100351, 70003 Stuttgart sowie unter www.lbbw-am.de erhältlich. Die Fondsgesellschaft darf in Schuldverschreibungen, Schuldscheindarlehen und Geldmarktinstrumenten der Bundesrepublik Deutschland und deren Bundesländer mehr als 35 % des Wertes des Sondervermögens anlegen. Die Sparkasse Erding - Dorfen erhält für den Vertrieb dieser Produkte Zuwendungen. Stand: 18.11.2020

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Erding - Dorfen**

spked.de/herz-zeigen

Aus dem Seniorenreferat

- Mittwoch, 2. Dezember** **Offener Singkreis**
10 – 11 Uhr
Angebot vom evangelischen Gemeindezentrum, Leitung Annette Scheffler. Bei trockenem Wetter im Freien. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter 08081 9570950
- Dienstag, 8. Dezember** **Senioren Mittagstisch wird als „Bring-Essen“ geliefert**
Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin
Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22
- Mittwoch, 9. Dezember** **Offener Singkreis**
10 – 11 Uhr
Angebot vom evangelischen Gemeindezentrum, Leitung Annette Scheffler. Bei trockenem Wetter im Freien. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter 08081 9570950
- Mittwoch, 9. Dezember** **Überraschungsfilm – Kino im Jakobmayer**
15 Uhr
Karten können auch online reserviert werden. Rückfragen unter Tel. 08081 411-121
Bitte beachten Sie aktuelle Entwicklungen in der CORONA-Pandemie
- Mittwoch, 16. Dezember** **Offener Singkreis**
10 – 11 Uhr
Angebot vom evangelischen Gemeindezentrum, Leitung Annette Scheffler. Bei trockenem Wetter im Freien. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter 08081 9570950
- Dienstag, 22. Dezember** **Senioren Mittagstisch wird als „Bring-Essen“ geliefert**
Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin
Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22

Das Programmheft „fürs aktive Alter“ ist im Bürgerservice erhältlich.

Bitte beachten Sie:

Bei allen angekündigten Terminen (Redaktionsschluss 20.11.20), kann es je nach Entwicklung in der Corona-Pandemie zu Einschränkungen, Verschiebungen oder Absagen kommen. Bitte informieren Sie sich im Vorfeld in der Presse, auf der Homepage der jeweiligen Veranstalter und/oder über einen Telefonanruf, ob Ihre Veranstaltung stattfindet.

**Der Weihnachtsmarkt
findet in diesem Jahr nicht statt.**

Bürgerinfo



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen · Redaktion: Rathaus Dorfen · Telefon 08081/411-0 · Internet: www.dorfen.de · e-mail: dorfenaktuell@dorfen.de
Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat, pixabay · Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung: Druckerei Präbst, Dorfen
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, Auflage: 6400

*Ich bin
Gewinnsparen*



**VR-Bank
Taufkirchen-Dorfen eG**
vr-bank-online.de/gewinnsparen
Telefon 08084 88-0



**Raiffeisenbank
St. Wolfgang-Schwindkirchen eG**
rb-stw.de
Telefon 08082 9311-0

Gewinnen-Sparen-Helfen.

**Morgen
kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.

im 4. Quartal 2020
30 AUDI Q3 SPORTBACK

